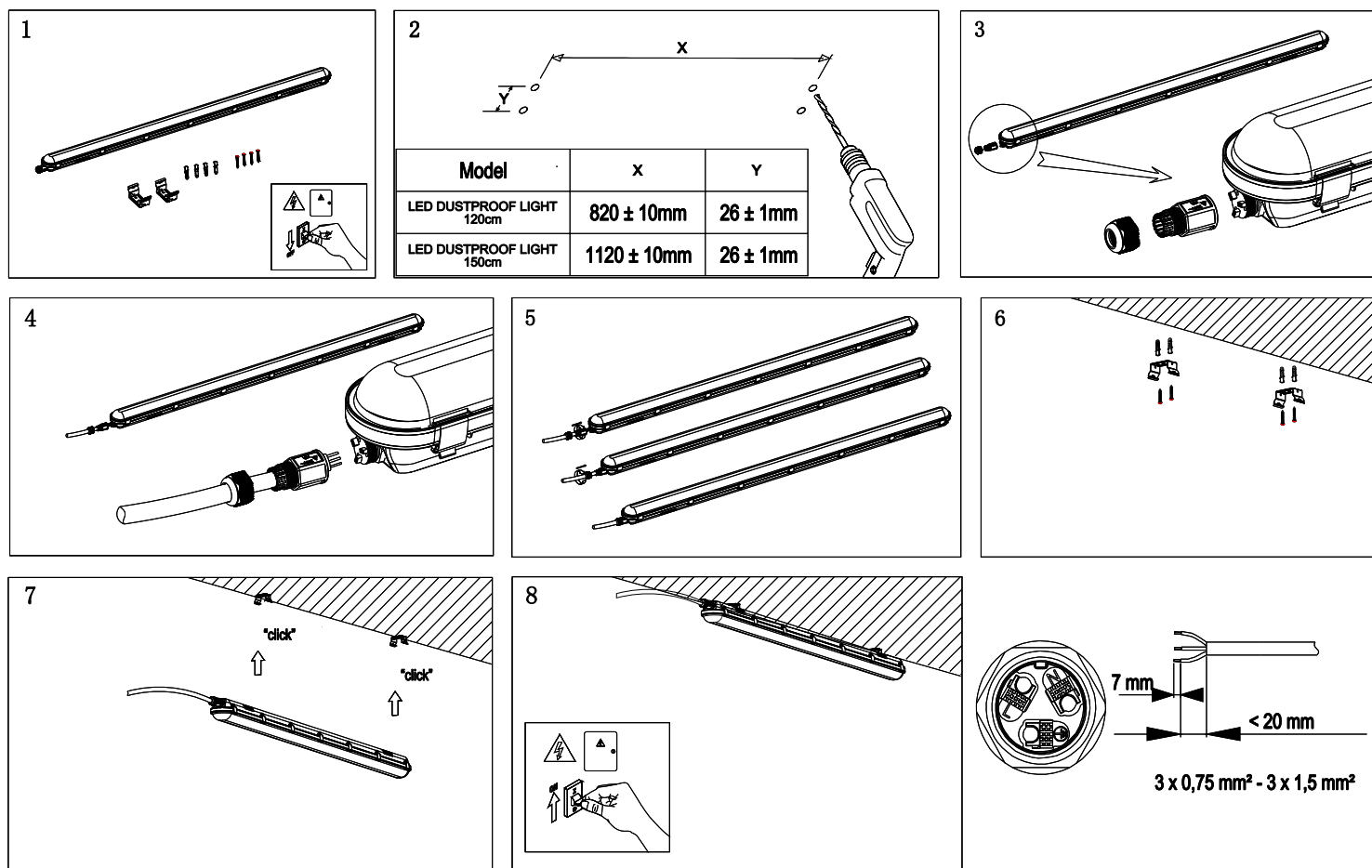


Model	Product code	Dimension L x W x H (mm)	Input voltage AC (V) 50 - 60 Hz	Power (W)	Color temperature (K)	Luminous flux (lm)	Beam angle (°)	Battery
LED dustproof light with emergency module 120cm 18-36W 150lm/W Project	192180	1260 x 79 x 68	220 - 240	18 25 30 36	4000 - 4500	2700 3750 4500 5400	120	LiFePO4 6.4V 1.5Ah 3 hours duration
LED dustproof light 120cm 18-36W 150lm/W Project	191025	1260 x 79 x 68	220 - 240	18 25 30 36	4000 - 4500	2700 3750 4500 5400	120	
LED dustproof light with emergency module 150cm 150lm/W Project	-----	1560 x 79 x 68	220 - 240	48	4000 - 4500	7200	120	
LED DUSTPROOF LIGHT 150cm 150lm/W Premium	191026	1560 x 79 x 68	220 - 240	48	4000 - 4500	7200	120	



EN: 1. Disconnect the power supply, 2. Drill the holes to install the fixture, 3. Remove the connector, 4. Insert the wire into the connector, max. cross-section 3x0.75 mm² - 3x1.5 mm², pay attention to the correct connection of the wires (black or brown - L, blue - N, green-yellow - PE), 5. Insert the connector and tighten, 6. Insert dowels into the holes and attach the sheet metal holder with screws, 7. Snap the lamp into the metal holder, 8. Turn on the power supply. Energy.

CZ: 1. Odpojte přívod elektrické energie, 2. Vyrtejte díry pro instalaci svítidla, 3. Demontujte konektor, 4. Vložte vodič do konektoru, max. průřez 3x0,75 mm² - 3x1,5 mm², dbejte na správné zapojení žil (černá nebo hnědá - L, modrá - N, zelenožlutá - PE), 5. Nasadte konektor a dotáhněte, 6. Vložte do děr hmoždinky a přichyťte plechový držák šroubky, 7. Svítidlo zacvakněte do plechového držáku, 8. Zapněte přívod el. Energie.

SK: 1. Odpojte prívod elektrickej energie, 2. Vyvŕtajte diery pre inštaláciu svietidla, 3. Demontovať konektor, 4. Vložte vodič do konektora, max. prierez 3x0,75 mm² - 3x1,5 mm², dbajte na správne zapojenie žíl (čierna alebo hnedá - L, modrá - N, zelenožltá - PE), 5. Nasadte konektor a dotiahnite, 6. Vložte do diery hmoždinky a prichyťte plechový držiak skrutky, 7. Svietidlo zacvaknite do plechového držiaka, 8. Zapnite prívod el. Energia.

HU: 1. Húzza ki a tápfeszültséget, 2. Fúrja ki a lyukakat a szerelvény felszereléséhez, 3. Távolítsa el a csatlakozót, 4. Dugja be a vezetékét a csatlakozóba, max. keresztmetszet 3x0,75 mm² - 3x1,5 mm², ügyeljen a vezetékek helyes csatlakoztatására (fekete vagy barna - L, kék - N, zöld-sárga - PE), 5. Helyezze be a csatlakozót és húzza meg, 6. Helyezze be a dübeleket a furatokba, és rögzítse csavarokkal a fémlemez tartót, 7. Pattintsa be a lámpát a fém tartóba, 8. Kapcsolja be az áramellátást. Energia.

RO: 1. Deconectați sursa de alimentare, 2. Găuriți găurile pentru a instala dispozitivul, 3. Scoateți conectorul, 4. Introduceți firul în conector, secțiune transversală maximă 3x0,75 mm² - 3x1,5 mm², acordați atenție conexiunii corecte a firelor (negru sau maro - L, albastru - N, verde-galben - PE), 5. Nasadte konektor a dotăhneți, 6. Introduceți diblurile în găuri și atașați suportul de tablă cu șuruburi, 7. Fixați lampa în suportul metalic, 8. Porniți sursa de alimentare. Energie.

PL: 1. Odłącz zasilanie, 2. Wywierć otwory, aby zainstalować uchwyt, 3. Usunąć złącze, 4. Włożyć przewód do złącza o przekroju maks. 3x0,75 mm² - 3x1,5 mm², zwracając uwagę na prawidłowe podłączenie przewodów (czarny lub brązowy - L, niebieski - N, zielono-żółty - PE), 5. Włóż złącze i dokręć, 6. Włóż kołki w otwory i przymocuj blaszany uchwyt za pomocą śrub, 7. Zatrzasknij lampę w metalowym uchwycie, 8. Włącz zasilanie. Energia.

EN	Self test	Comment
CZ	Vlastní test	Komentář
SK	Vlastný test	Komentár
HU	Önteszt	Megjegyzés
RO	Autotestare	Comentariu
PL	Autotest	Komentarz
EN	Battery detection	A fault indicator is displayed when there is no battery or the battery voltage is abnormal.
CZ	Detekce baterie	Pokud není k dispozici baterie nebo je napětí baterie abnormální, zobrazí se indikátor poruchy.
SK	Detekcia batérie	Indikátor poruchy sa zobrazí, keď nie je k dispozícii batéria alebo je napätie batérie abnormálne.
HU	Akkumulátor-érzékelés	A hibajelző akkor jelenik meg, ha nincs akkumulátor vagy az akkumulátor feszültsége rendellenes.
RO	Detectarea bateriei	Un indicator de defecțiune este afișat atunci când nu există baterie sau când tensiunea bateriei este anormală.
PL	Wykrywanie baterii	Wskaźnik błędu jest wyświetlany w przypadku braku baterii lub nieprawidłowego napięcia baterii.
EN	Function tests	Functional tests are carried out for 5 seconds on a weekly basis under the control of the micro controller.
CZ	Funkční testy	Funkční testy se provádějí jednou týdně po dobu 5 sekund pod kontrolou mikrořadiče.
SK	Funkčné testy	Funkčné testy sa vykonávajú každý týždeň počas 5 sekúnd pod kontrolou mikrokontroléra.
HU	Funkcionális tesztek	A funkcionális teszteket heti rendszerességgel 5 másodpercig végzik a mikrokontroller vezérlésével.
RO	Teste funcționale	Testele funcționale sunt efectuate timp de 5 secunde săptămănal sub controlul microcontrolerului.
PL	Testy działania	Testy funkcjonalne są przeprowadzane co tydzień przez 5 sekund pod kontrolą mikrosterownika.
EN	LED module detection	During the test, it is determined whether the luminaire is working properly and whether there is no short circuit or open circuit, a fault indication is given.
CZ	Detekce LED svítidla	Během zkoušky se zjišťuje, zda svítidlo pracuje správně a zda není přítomen zkrat nebo rozpojený obvod, je uvedena indikace poruchy.
SK	Detekcia LED modulu	Počas testu sa zisťuje, či svietidlo pracuje správne a či nedošlo ku skratu alebo rozpojeniu, pričom sa zobrazí indikácia poruchy.
HU	LED modul érzékelés	A vizsgálat során megállapítják, hogy a lámpatest megfelelően működik-e, és ha nincs rövidzárlat vagy nyitott áramkör, akkor hibajelzést adnak.
RO	Detectarea modulului LED	În timpul testului, se determină dacă corpul de iluminat funcționează corect și dacă nu există scurtcircuit sau circuit deschis, se indică o defecțiune.
PL	Wykrywanie modułu LED	Podczas testu określa się, czy oprawa oświetleniowa działa prawidłowo i czy nie ma zwarcia lub przerwy w obwodzie, wyświetlane jest wskazanie usterki.
EN	Duration test	A full duration test is carried out semi yearly to check the capacity of the batteries.
CZ	Zkouška trvání	Každý půlrok se provádí test plného trvání, aby se zkontrolovala kapacita baterií.
SK	Test trvania	Skúška plnej životnosti sa vykonáva raz za pol roka, aby sa skontrolovala kapacita batérií.
HU	Időtartam-teszt	Félévente teljes időtartamú tesztet végeznek az akkumulátorok kapacitásának ellenőrzésére.
RO	Test de durată	Félévente teljes időtartamú tesztet végeznek az akkumulátorok kapacitásának ellenőrzésére.
PL	Czas trwania testu	Pełny test żywotności baterii przeprowadzany jest dwa razy do roku w celu sprawdzenia ich pojemności.
EN	Test switching	Hold down < 10 seconds to release Initiate a 5 seconds function test.
CZ	Testovací přepínání	Hold down > 10 seconds Reset self test timer and trigger duration test.
SK	Skúšobné prepínanie	Podržte < 10 sekund pro uvolnění. Spustíte 5 sekund funkční test.
HU	Tesztelje a kapcsolást	Podržte > 10 sekund Resetujte časovač autotestu a spustíte test doby trvání.
RO	Testează comutarea	Podržaním < 10 sekúnd uvoľnenie Spustíte 5-sekundový funkčný test.
PL	Przelącznie testowe	Podržte > 10 sekund Vynulujte časovač autotestu a spustíte test trvania.
EN	Test switching	Tartsa lenyomva < 10 másodpercig a kioldáshoz Indítson el egy 5 másodperces funkciótesztet.
CZ	Testovací přepínání	Tartsa lenyomva > 10 másodpercig. Állítsa vissza az önteszt időzítőjét és az indítási időtartam tesztjét.
SK	Skúšobné prepínanie	Țineți apăsat < 10 secunde pentru a elibera Inițiază un test de funcționare de 5 secunde.
HU	Tesztelje a kapcsolást	Țineți apăsat > 10 secunde Resetați cronometrul de autotest și declanșați testul duratei.
RO	Testează comutarea	Przytrzymaj < 10 sekund, aby zwolnić Rozpocznij 5-sekundowy test funkcji.
PL	Przelącznie testowe	Przytrzymaj > 10 sekund Zresetuj timer autotestu i test czasu trwania wyzwalacza.

EN	LED indication	Status	Comment
CZ	LED indikace	Status	Komentář
SK	LED indikácia	Status	Komentár
HU	LED jelzés	Státusz	Megjegyzés
RO	Indicatie LED	Statut	Comentariu
PL	Indicatie LED	Status	Komentarz
EN	Permanent green	Standby, System OK	Mains Operation,battery is charged
CZ	Trvale zelená	Pohotovostní režim, systém OK	Provoz ze sítě, baterie je nabitá
SK	Trvalá zelená farba	Pohotovostný režim, systém OK	Sietová prevádzka, batéria je nabitá
HU	Állandó zöld	Készenléti állapot, Rendszer OK	Hálózati működés, az akkumulátor feltöltve
RO	Verde permanent	Standby, Sistem OK	Funcționare la rețea, bateria este încărcată
PL	Trwała zieleń	Tryb gotowości, system OK	Zasilanie sieciowe, akumulator jest naładowany
EN	Fast flashing green (0.1s on/off)	Function test underway	Function test underway(Weekly)
CZ	Rychlé blikání zelené (0,1s zap/vyp)	Probíhá funkční test	Probíhá funkční test(Týdenní)
SK	Rýchle blikanie zelenej (0,1s zap/vyp)	Prebieha funkčný test	Prebiehajúci funkčný test(Týždenný)
HU	Gyorsan villogó zöld (0.1s be/ki)	Funkcióteszt folyamatban	Folyamatban lévő funkcióteszt(Heti)
RO	Verde intermitent rapid (0,1s on/off)	Test de funcționare în curs de desfășurare	Test de funcționare în curs de desfășurare (săptămănal)
PL	Szybkie miganie na zielono (0,1 s wł. / wyt.)	Test działania w toku	Test funkcji w toku (co tydzień)
EN	Slow flashing green (1s on/off)	Duration test underway	Duration test underway
CZ	Pomalé blikání zelené (1s zap/vyp)	Probíhá zkouška trvání	Probíhá zkouška trvání
SK	Pomalé zelené blikanie (1s zap/vyp)	Prebiehajúci test trvania	Prebiehajúci test trvania
HU	Lassan villogó zöld (1s be/ki)	Időtartam-teszt folyamatban	Időtartam-teszt folyamatban
RO	Verde intermitent lent (1s on/off)	Test de durată în curs de desfășurare	Test de durată în curs de desfășurare
PL	Powolne miganie na zielono (1s wł. / wyt.)	Test czasu trwania w toku	Test czasu trwania w toku
EN	Permanent red	Lamp failure	Open circuit or short circuit or LED failure
CZ	Trvale červená	Selhání lampy	Rozpojený obvod nebo zkrat nebo porucha LED
SK	Trvalá červená	Selhání lampy	Otvorený obvod alebo skrat alebo porucha LED
HU	Állandó piros	Lámpa meghibásodása	Nyitott áramkör vagy rövidzárlat vagy LED meghibásodás
RO	Roșu permanent	Defecțiune lampă	Circuit deschis sau scurtcircuit sau defecțiune LED
PL	Trwała czerwień	Awaria lampy	Przerwa w obwodzie, zwarcie lub awaria diody LED
EN	Fast flashing red (0.1s on/off)	Battery capacity failure	Battery failed duration test
CZ	Rychlé červené blikání (0,1s zap/vyp)	Porucha kapacity baterie	Baterie neprošla testem trvání
SK	Rýchle blikanie červenej (0,1s zap/vyp)	Porucha kapacity batérie	Batéria nevyhovela testu trvania
HU	Gyorsan villogó piros (0.1s be/ki)	Az akkumulátor kapacitásának meghibásodása	Az akkumulátor nem felelt meg az időtartam tesztnek
RO	Roșu intermitent rapid (0,1s on/off)	Eșecul capacității bateriei	Bateria nu a trecut testul de durată
PL	Szybkie miganie na czerwono (0,1 s wł./wyt.)	Awaria pojemności akumulatora	Test czasu pracy akumulatora nie powiódł się
EN	Slow flashing red (1s on/off)	Battery fault	Incorrect battery voltage or short circuit or open circuit
CZ	Pomalé blikání červené (1s zap/vyp)	Porucha baterie	Nesprávné napětí baterie nebo zkrat nebo rozpojený obvod
SK	Pomalé blikanie červenej (1s zap/vyp)	Porucha batérie	Nesprávné napätie batérie alebo skrat alebo rozpojenie
HU	Lassan villogó piros (1s be/ki)	Akkumulátor hiba	Helytelen akkumulátorfeszültség vagy rövidzárlat vagy nyitott áramkör
RO	intermitent lent roșu (1s on/off)	Baterie defectă	Tensiune incorectă a bateriei sau scurtcircuit sau circuit deschis
PL	Powolne miganie na czerwono (1 sek. wł./wyt.)	Błąd akumulatora	Nieprawidłowe napięcie akumulatora, zwarcie lub przerwa w obwodzie
EN	Green and Red off	Battery Operation	Emergency mode:Mains disconnected or Mains failure
CZ	Zelená a červená vypnuta	Provoz na baterie	Nouzový režim: Odpojení od sítě nebo výpadek sítě
SK	Zelená a červená vypnutá	Prevádzka batérie	Núdzový režim: Odpojená sieť alebo porucha siete
HU	Zöld és piros ki	Akkumulátoros működés	Vészhelyzeti üzemmód:Hálózati megszakítás vagy hálózati hiba
RO	Verde și roșu oprite	Funcționarea cu baterii	Mod de urgență: rețea deconectată sau defecțiune la rețea
PL	Zielony i czerwony wyłączone	Działanie akumulatora	Tryb awaryjny: Odlączenie zasilania lub awaria zasilania

EN: General instructions and important safety information

Please read this manual carefully before using the product and keep it for future reference. LED Solution s.r.o. is not responsible for any damage caused by improper use or changes to the product structure. Before any manipulation with the product, make sure that the power supply is turned off. All work on electrical equipment must be performed only by a person with electrical qualifications. The light source of this luminaire is non-replaceable; after the end of the luminaire's service life or damage to the cover, the entire luminaire must be replaced. After installation, make sure that the luminaire is securely attached to the ceiling or wall. Moistened cotton is the best way to clean the luminaire. Do not use solvents, thinners or alcohol for cleaning. If a fault is detected, disconnect the power supply from the socket or turn off the relevant circuit breaker, secure the housing and do not use the luminaire until the fault has been professionally repaired.

CZ: Obecný návod a důležité bezpečnostní informace

Pozorně si prostudujte tento manuál před použitím výrobku a uschovejte jej pro budoucí potřebu. Za poškození vzniklé nesprávným použitím nebo změnou ve struktuře výrobku společnost LED Solution s.r.o. nenesie žádnou odpovědnost. Před jakoukoliv manipulací s výrobkem se ujistěte, že přívod elektrické energie je vypnutý. Veškeré činnosti prováděné na elektrických zařízeních musí vykonávat pouze osoba s elektrotechnickou kvalifikací. Světelný zdroj tohoto svítidla je nevyměnitelný, po skončení životnosti svítidla či poškození krytu je nutno vyměnit celé svítidlo. Po instalaci se ujistěte, že je svítidlo dobře upevněné ke stropu nebo stěně. Pro čištění svítidla je nejvhodnější navlhčená bavlna. K čištění nepoužívejte rozpouštědla, ředidla či alkohol. Při zjištění závady odpojte napájení ze zásuvky nebo vypněte příslušný jistič, těleso zabezpečte a do odborného odstranění závady svítidlo nepoužívejte.

SK: Všeobecný návod a dôležité bezpečnostné informácie

Pozorne si preštudujte tento manuál pred použitím výrobku a uschovajte ho pre budúcu potrebu. Za poškodenie vzniknuté nesprávnym použitím alebo zmenou v štruktúre výrobku spoločnosť LED Solution s.r.o. nenesie žiadnu zodpovednosť. Pred akoukoľvek manipuláciou s výrobkom sa uistite, že prívod elektrickej energie je vypnutý. Všetky činnosti vykonávané na elektrických zariadeniach musí vykonávať iba osoba s elektrotechnickou kvalifikáciou. Svetelný zdroj tohto svietidla je nevymeniteľný, po skončení životnosti svietidla či poškodení krytu je nutné vymeniť celé svietidlo. Po inštalácii sa uistite, že je svietidlo dobre upevnené k stropu alebo stene. Na čistenie svietidla je najvhodnejšia navlhčená bavlna. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, riedidlá či alkohol. Pri zistení závady odpojte napájanie zo zásuvky alebo vypnite príslušný istič, teleso zabezpečte a do odborného odstránenia závady svietidlo nepoužívajte.

HU: Általános utasítások és fontos biztonsági információk

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet a termék használatá előtt, és őrizze meg későbbi hivatkozás céljából. A nem rendeltetésszerű használatból vagy a termék szerkezetének megváltoztatásából eredő károkért a LED Solution s.r.o. nem vállal felelősséget. Mielőtt bármilyen manipulációt végezne a termékkel, győződjön meg arról, hogy a tápellátás ki van kapcsolva. Az elektromos berendezéseken végzett minden munkát csak elektromos képesítéssel rendelkező személy végezhet. Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; a lámpatest élettartamának lejárta után vagy a burkolat sérülése esetén a teljes lámpatestet ki kell cserélni. A felszerelés után győződjön meg arról, hogy a lámpatest biztonságosan rögzítve van a mennyezethez vagy a falhoz. A lámpa tisztításához a legjobb a nedves pamutkendő. A tisztításhoz ne használjon oldószert, higítót vagy alkoholt. Ha hibát észlel, húzza ki a tápfeszültséget a konnektorból, vagy kapcsolja ki a megfelelő megszakítót, rögzítse a házat, és ne használja a lámpatestet, amíg a hibát szakszerűen meg nem javították.

RO: Instrucțiuni generale și informații importante de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și să-l păstrați pentru referințe ulterioare. Pentru daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau modificări ale structurii produsului, LED Solution s.r.o. nu poartă nicio responsabilitate. Înainte de orice manipulare cu produsul, asigurați-vă că sursa de alimentare este oprită. Toate lucrările la echipamente electrice trebuie efectuate numai de o persoană cu calificare în domeniul electric. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; după sfârșitul duratei de viață a corpului de iluminat sau dacă capacul este deteriorat, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. După instalare, asigurați-vă că corpul de iluminat este bine fixat de tavan sau de perete. O cârpă umedă de bumbac este cea mai bună pentru curățarea lămpii. Nu folosiți solvenți, diluanți sau alcool pentru curățare. Dacă este detectată o defecțiune, deconectați sursa de alimentare de la priză sau opriți întrerupătorul corespunzător, asigurați carcasa și nu utilizați corpul de iluminat până când defectul a fost reparat profesional.

PL: Ogólne wskazówki i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Za uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania lub zmian w konstrukcji produktu, LED Solution s.r.o. nie ponosi żadnej odpowiedzialności. Przed jakąkolwiek manipulacją przy produkcie należy upewnić się, że zasilanie jest wyłączone. Wszelkie prace przy urządzeniach elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające kwalifikacje elektryczne. Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne; Po zakończeniu okresu użytkowania oprawy oświetleniowej lub w przypadku uszkodzenia jej osłony należy wymienić całą oprawę oświetleniową. Po zamontowaniu należy sprawdzić, czy oprawa jest solidnie przymocowana do sufitu lub ściany. Do czyszczenia lampy najlepiej nadaje się wilgotna bawełniana ściereczka. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, rozcieńczalników ani alkoholu. W przypadku stwierdzenia usterki należy odłączyć zasilanie od gniazdka lub wyłączyć odpowiedni wyłącznik automatyczny, zabezpieczyć obudowę i nie używać oprawy do czasu profesjonalnego usunięcia usterki.

PIN1	PIN2	Iout(mA)	W
OFF	OFF	250	36
OFF	ON	210	30
ON	OFF	170	25
ON	ON	125	18

EN: The luminaire is switched off by default, in case of a power failure the luminaire is switched on as an emergency.

The lamp is off. It will turn on when the power supply fails. The wiring contains only the N wire and the L wire. The luminaire is not controlled by a switch. In both modes, a test switch ("Test switch") is connected to verify the emergency mode functionality and an LED indicator to indicate the operating status of the system and battery.

CZ: Světlo standardně vypnuto, při výpadku elektrické energie se světlo nouzově rozsvítí.

Světlo je vypnuté. Rozsvítí se při výpadku elektrického napájení. Zapojení obsahuje pouze N vodič a L vodič. Světlo není ovládáno vypínačem. V obou režimech je připojen testovací spínač („Test switch“) pro ověření funkčnosti nouzového režimu a LED indikátor pro signalizaci provozního stavu systému a baterie.

SK: Svetidlo je štandardne vypnuté, v prípade výpadku prúdu sa svetidlo núdzovo zapne.

Lampa je vypnutá. Zapne sa pri výpadku napájania. Zapojenie obsahuje iba vodič N a vodič L. Svetidlo nie je ovládané vypínačom. V oboch režimoch je pripojený skúšobný spínač („Testovací spínač“) na overenie funkčnosti núdzového režimu a LED indikátor na indikáciu prevádzkového stavu systému a batérie.

HU: A lámpatestet alapértelmezés szerint ki van kapcsolva, áramkimaradás esetén a lámpatestet vészhelyzetben bekapcsol.

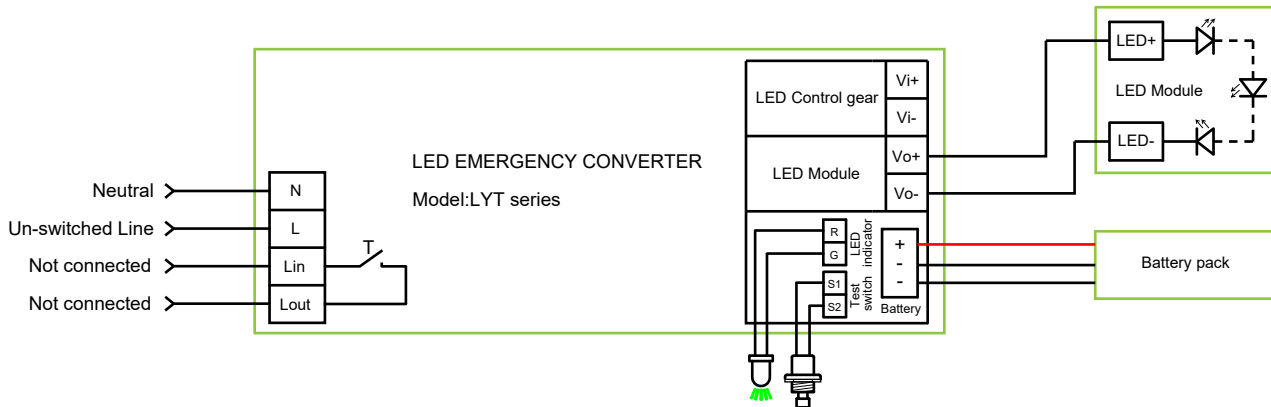
A lámpa ki van kapcsolva. Bekapcsol, ha az áramellátás meghibásodik. A vezetékezés csak az N és az L vezetékkel tartalmazza. A lámpatestet nem kapcsoló vezérli. Mindkét üzemmódban egy tesztkapcsoló („Test switch“) van csatlakoztatva a vészhelyzeti üzemmód működésének ellenőrzésére, valamint egy LED-kijelző a rendszer és az akkumulátor működési állapotának jelzésére.

RO: În mod implicit, corpul de iluminat este oprit; în cazul unei pene de curent, corpul de iluminat este pornit de urgență.

Lampa este oprită. Se va aprinde atunci când sursa de alimentare cedează. Cablajul conține doar firul N și firul L. Corpul de iluminat nu este controlat de un comutator. În ambele moduri, un comutator de testare („comutator de testare“) este conectat pentru a verifica funcționalitatea modului de urgență și un indicator LED pentru a indica starea de funcționare a sistemului și a bateriei.

PL: Oprawa jest domyślnie wyłączona, w przypadku awarii zasilania oprawa jest włączana awaryjnie.

Lampa jest wyłączona. Włączy się, gdy nastąpi awaria zasilania. Okablowanie zawiera tylko przewód N i przewód L. Oprawa nie jest sterowana za pomocą przełącznika. W obu trybach podłączony jest przełącznik testowy („Test switch“) w celu sprawdzenia działania trybu awaryjnego oraz wskaźnik LED wskazujący stan pracy systemu i akumulatora.



EN: The luminaire is switched on/off by a switch, in case of power failure the luminaire is switched on in an emergency

The luminaire can be permanently lit, or it can be switched off with a switch. The wiring includes an N wire, an unswitched phase L wire and a switched L in wire via a switch. In both modes, a test switch is connected to verify the functionality of the emergency mode and an LED indicator to indicate the operating status of the system and battery.

CZ: Světlo zapínáno/vypínáno vypínačem, při výpadku elektrické energie se světlo nouzově rozsvítí

Světlo může svítit trvale, případně lze vypnout vypínačem. Zapojení obsahuje N vodič, nespínaný fázový L vodič a spínaný L in vodič pomocí vypínače. V obou režimech je připojen testovací spínač („Test switch“) pro ověření funkčnosti nouzového režimu a LED indikátor pro signalizaci provozního stavu systému a baterie.

SK: Svetidlo sa zapína/vypína vypínačom, v prípade výpadku prúdu sa svetidlo núdzovo zapne

Svetidlo môže byť trvalo rozsvietené alebo sa dá vypnúť vypínačom. Zapojenie obsahuje vodič N, nevypínaný fázový vodič L a vypínaný vodič L pomocou vypínača. V oboch režimoch je pripojený testovací spínač na overenie funkčnosti núdzového režimu a indikátor LED na indikáciu prevádzkového stavu systému a batérie.

HU: A lámpatestet egy kapcsoló kapcsolja be/ki, áramkimaradás esetén a lámpatestet vészhelyzetben bekapcsol.

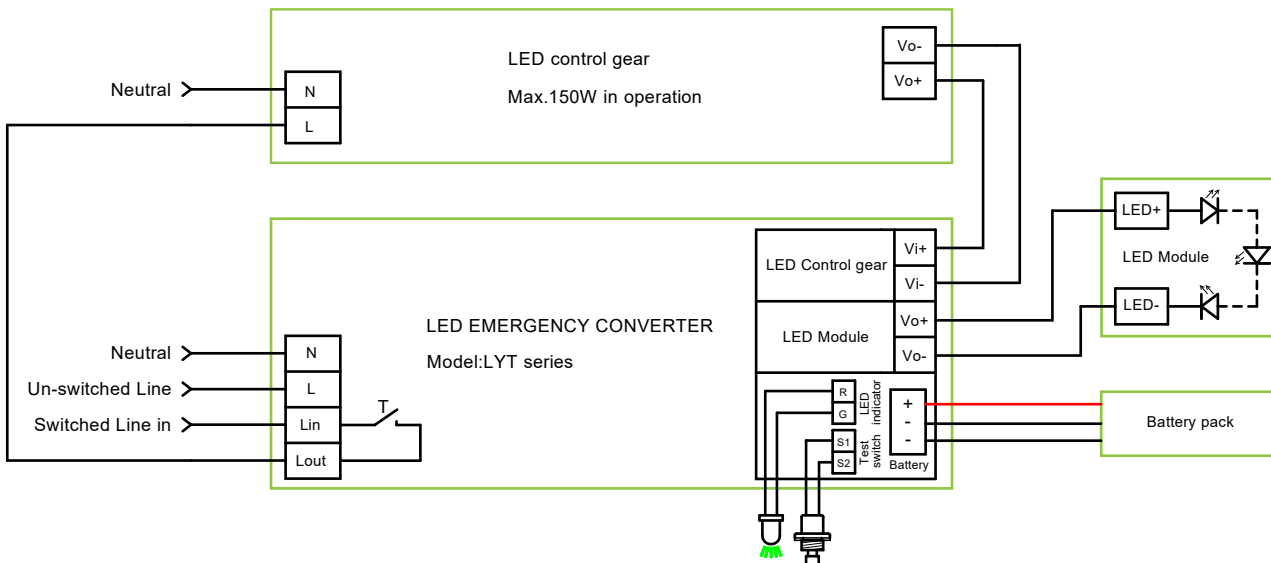
A lámpatest állandóan világíthat, vagy egy kapcsolóval kikapcsolható. A vezetékezés tartalmaz egy N-vezetőt, egy nem kapcsolt fázisú L-vezetőt és egy kapcsolóval kapcsolt L-vezetőt. Mindkét üzemmódban egy tesztkapcsoló van csatlakoztatva a vészhelyzeti üzemmód működésének ellenőrzésére, valamint egy LED-kijelző a rendszer és az akkumulátor működési állapotának jelzésére.

RO: Aparatul de iluminat este pornit/oprit de un întrerupător, în caz de pană de curent, aparatul de iluminat este pornit în caz de urgență

Corpul de iluminat poate fi aprins permanent sau poate fi oprit cu ajutorul unui întrerupător. Cablajul include un conductor N, un conductor L în fază necuprinsă și un conductor L în comutație prin intermediul unui întrerupător. În ambele moduri, este conectat un comutator de testare pentru a verifica funcționalitatea modului de urgență și un indicator LED pentru a indica starea de funcționare a sistemului și a bateriei.

PL: Oprawa jest włączana/wyłączana za pomocą przełącznika, w przypadku awarii zasilania oprawa jest włączana awaryjnie

Oprawa może świecić na stałe lub można ją wyłączyć za pomocą przełącznika. Okablowanie obejmuje przewód N, niewyłączany przewód fazy L i wyłączany przewód fazy L za pomocą przełącznika. W obu trybach podłączony jest przełącznik testowy w celu sprawdzenia działania trybu awaryjnego oraz wskaźnik LED wskazujący stan pracy systemu i akumulatora.



Výrobce/Producer
LED Solution s.r.o., Dr. Milady Horakove 185/66, Liberec 460 07, Czech Republic

V. 1.0.0